



联合国

安全理事会



Distr.
GENERAL

S/14766
23 November 1981
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1981年11月23日
阿拉伯利比亚民众国临时代办
给安全理事会主席的信

我谨随函附上人民对外联络局人民委员会秘书阿布杜拉蒂·奥拜迪先生给阁下的信。

全权公使
临时代办
阿瓦德·布尔温(签名)

附件

阿拉伯利比亚民众国
人民对外联络局人民委员会秘书
给安全理事会主席的信

关于11月30日《新闻周刊》杂志所登载并由全国广播公司电视网加以报道的消息，其中指称穆阿迈尔·卡扎菲上校已训练了一支暗杀特遣队来刺杀里根总统、布什副总统和其他美国官员；又关于《新闻周刊》杂志的报道，其中引用里根政府高级官员的话说，已加强对华盛顿美国官员的保护，而且美国制定应急计划，如果发生利比亚的意图暗杀行动，美国将使用B-52轰炸机炸毁14个据称的利比亚训练营；并关于美国官员反复作出的声明，特别是国务卿亚历山大·里格所作并由美国新闻界加以报道的许多声明，说阿拉伯利比亚社会主义人民民众国有暗杀美国官员和外交人员的计划：阿拉伯利比亚民众国断然否认这些指称，因为阿拉伯利比亚民众国是一个不相信应当采取这种卑鄙的恐怖主义手段的国家，而不幸的是，这种手段是历届美国政府的特色。阿拉伯利比亚民众国以前曾通过外交渠道向美国保证，这些指称都是毫无根据的。但是，里根政府看来决意要毁坏阿拉伯利比亚民众国及其历史领导人的名誉，其有预谋的目的是攻击阿拉伯利比亚民众国，用美国官员凭空想象的虚弱理由来把美国统治强加下来。这些指称十分明显地暴露，美国正有计划地密谋侵犯我国。这些指称是在犹太复国主义敌人唆使下，由美国的某些圈子通过新闻媒介和官方机构散布出来的，完全不可信。这种针对我国的宣传，一清二楚地证明美国政府对我国的和平与安全所怀的险恶用心。如果美利坚合众国趁在我国东部边界进行挑衅性军事演习的时候向我国发动侵略袭击，并不是不可能的事。我们绝对不接受要在美国恐怖主义的长久威胁下苟生；我们也不能接受对我国作出的恶意指控。我们已几次提请安全理事会注意这种做法的危险性，但是遗憾的是，国际社会还没有采取任何果断措施来制止美国政府不要超过限度。

在我们通知你美国政府继续威胁我们的同时，我们宣布，我们随时欢迎由庄严的安全理事会派出事实调查委员会来调查那些针对我们的指称。如果调查委员会证实了那些指称是假的，安全理事会就必须采取措施，阻止美国政府的恐怖主义态度。然而，如果证明那些指称属实，我们保证，阿拉伯利比亚民众国愿意接受国际社会对它采取的任何措施。

我们再一次肯定地向庄严的安全理事会和国际社会指出，这些作法已成为恐吓各国人民的政策的一部分，美国不断对阿拉伯利比亚民众国采取这种作法，以便为侵犯阿拉伯利比亚民众国及其政治领导人而在美国和世界上制造舆论提供微薄的理由。我们重申，如果我们受到任何国家的侵略，我们都将竭尽全力保卫我们的主权和领土完整。在向你提出这些事实的同时，我们请庄严的安全理事会采取必要的措施，遏制美国恐怖主义及其对我们的侵略。

谨请阁下将此信作为安全理事会的文件散发，不胜感激。

人民对外联络局人民委员会秘书
阿布杜拉蒂·奥拜迪（签名）
